
First published in the Government *Gazette*, Electronic Edition, on 18th March 2005 at 5:00 pm.

No. S 135

PREVENTION OF POLLUTION OF THE SEA ACT (CHAPTER 243)

PREVENTION OF POLLUTION OF THE SEA (SEWAGE) REGULATIONS 2005

ARRANGEMENT OF REGULATIONS

Regulation

1. Citation and commencement
 2. Definitions
 3. Application
 4. Discharge of sewage
 5. Exemptions
 6. Administration
 7. Specification
 8. Powers to inspect
 9. Prohibition on proceeding to sea without ISPP Certificate
 10. Penalties
 11. Exemption in certain circumstances
 12. Fees
- The Schedules
-

In exercise of the powers conferred by sections 6(5) and 34 of the Prevention of Pollution of the Sea Act, the Maritime and Port Authority of Singapore, with the approval of the Minister for Transport, hereby makes the following Regulations:

Citation and commencement

1. These Regulations may be cited as the Prevention of Pollution of the Sea (Sewage) Regulations 2005 and shall come into operation on 1st August 2005.

Definitions

2. In these Regulations, unless the context otherwise requires —

“Annex IV” means Annex IV to the Convention which contains regulations for the prevention of pollution by sewage and which is set out in the First Schedule;

“authorised organisation” means an organisation authorised by regulations made under section 116 of the Merchant Shipping Act (Cap. 179) for the purposes of surveying ships and issuing certificates under Part V of that Act;

“Contracting Government” means the government of a country which is a party to the Convention and for which the Convention is in force;

“IMO” means the International Maritime Organisation;

“ISPP Certificate” means an International Sewage Pollution Prevention Certificate issued under regulation 5 of Annex IV by the Administration of any Contracting Government to the Convention.

Application

3.—(1) Annex IV, with the exception of regulation 12 thereof, shall, subject to these Regulations, have the force of law in Singapore.

(2) A provision of Annex IV interpreted or explained by a provision of these Regulations shall be read as having the same meaning attributed by that provision.

(3) For the purposes of regulation 2(1) of Annex IV, a reference to “ships engaged in international voyages” in that regulation shall be read as a reference to —

(a) Singapore ships engaged in international voyages; and

(b) other ships engaged in international voyages while they are in Singapore waters,

and these Regulations shall apply to such ships.

Discharge of sewage

4. For the purposes of regulation 11(2) of Annex IV, the discharge of sewage in Singapore waters is prohibited, except when —

- (a) the ship discharges —
 - (i) comminuted and disinfected sewage using a system approved in accordance with regulation 9(1)(b) of Annex IV, at a distance of 3 nautical miles or more from the nearest land; or
 - (ii) sewage which is not comminuted or disinfected at a distance of 12 nautical miles or more from the nearest land, provided that in any case, sewage that has been stored in holding tanks shall be discharged at a rate approved by the Director based on standards developed by the IMO and accepted by the Government when the ship is en route and proceeding at not less than 4 knots; or
- (b) the ship has in operation a sewage treatment plant approved in accordance with regulation 9(1)(a) of Annex IV —
 - (i) where the test results of the plant are laid down in the ship's ISPP Certificate; and
 - (ii) the effluent so discharged shall not produce visible floating solids nor cause discolouration of the surrounding water.

Exemptions

5. The Director may grant exemptions from all or any of these Regulations including Annex IV (as may be specified in the exemption) for classes of cases or individual cases on such terms as he may specify and may, subject to giving reasonable notice, alter or cancel any such exemption.

Administration

6.—(1) In these Regulations, except where otherwise provided, a reference to the Administration and to an officer of the

Administration shall be read as references to the Director and a surveyor of ships respectively and references to the nominated surveyor or recognised organisation including its grammatical variations and cognate expressions shall be read as references to an authorised organisation respectively.

(2) For the purposes of regulations 5(2) and 8(4) of Annex IV, references to the Administration shall be read as a reference to the Director and a reference to any persons or organisations duly authorised by the Administration including its grammatical variations and cognate expressions shall be read as a reference to an authorised organisation, respectively.

Specification

7. For the purposes of regulation 9(1)(a) of Annex IV, a sewage treatment plant is of approved type if the sewage treatment plant is in compliance with the standards and test methods developed by the IMO in accordance with the applicable specifications in Resolution MEPC.2 (VI) of the IMO as may be revised or amended by any further IMO resolution which is accepted by the Government.

Powers to inspect

8.—(1) A ship to which these Regulations apply shall be subject, in Singapore waters, to inspection by a surveyor of ships.

(2) Any such inspection shall be limited to verifying that there is on board in relation to that ship a valid ISPP Certificate in the form prescribed by the Convention unless there are clear grounds for believing that the condition of the ship or its equipment does not correspond substantially with the particulars of that Certificate.

(3) In the case referred to in paragraph (2), or if the ship does not carry a valid ISPP Certificate, the surveyor of ships shall take such steps as he may consider necessary to ensure that the ship shall not sail until it can proceed to sea without presenting an unreasonable threat of harm to the marine environment.

(4) The Director may in such a case permit the ship to proceed to the nearest appropriate repair yard.

(5) Upon receiving evidence that a particular ship has discharged sewage in contravention of these Regulations, the Director shall cause the matter to be investigated by an inspector and shall inform the Contracting Government which has reported the contravention as well as the IMO, of the action taken.

(6) The Director may also cause a ship other than a Singapore ship to be inspected by an inspector when it enters Singapore waters if a request for an investigation is received from any Contracting Government together with sufficient evidence that the ship has discharged sewage in contravention of these Regulations.

(7) The Director or his authorised representative may send the report of such investigation to the Contracting Government requesting the investigation and the Contracting Government in which the ship is registered.

Prohibition on proceeding to sea without ISPP Certificate

9.—(1) The master of every ship to which these Regulations apply, in accordance with regulation 2(1) of Annex IV, shall produce to the Port Master, at the time a clearance for the ship is demanded for a voyage from Singapore to a port or place outside Singapore waters, the ISPP Certificate which is in force when the ship proceeds to sea.

(2) A clearance shall not be granted, and the ship may be detained, until the ISPP Certificate is so produced.

Penalties

10. If any ship fails to comply with any requirement of these Regulations, the owner and the master of the ship shall each be guilty of an offence and shall each be liable on conviction to a fine not exceeding \$20,000 or to imprisonment for a term not exceeding 2 years or to both.

Exemption in certain circumstances

11. For the purposes of section 6(5) of the Act, the ships exempted from the operation of section 6(1) of the Act shall be such ships as are exempted from the prohibition of the discharge into the sea of sewage in accordance with the provisions of Annex IV.

Fees

12. The fees specified in the Second Schedule shall be payable to the Director in respect of the services provided by the Director and specified in that Schedule.

FIRST SCHEDULE

Regulation 2

ANNEX IV OF THE CONVENTION**REGULATIONS FOR THE PREVENTION OF
POLLUTION BY SEWAGE FROM SHIPS****ARRANGEMENT OF REGULATIONS****CHAPTER I****GENERAL**

Regulation

1. Definitions
2. Application
3. Exceptions

CHAPTER II**SURVEYS AND CERTIFICATION**

4. Surveys
5. Issue or Endorsement of Certificate
6. Issue or Endorsement of a Certificate by another Government
7. Form of Certificate
8. Duration and validity of Certificate

CHAPTER III**EQUIPMENT AND
CONTROL OF DISCHARGE**

9. Sewage Systems
10. Standard Discharge Connections

FIRST SCHEDULE — *continued*

11. Discharge of sewage

CHAPTER IV

RECEPTION FACILITIES

12. Reception facilities

12A. Reception facilities for passenger ships in Special Areas

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

CHAPTER V

PORT STATE CONTROL

13. Port State control on operational requirements

[S 394/2007 wef 01/08/2007]

Appendix

CHAPTER I

GENERAL

Regulation 1

Definitions

For the purposes of this Annex:

(1)“New ship” means a ship:

- (a) for which the building contract is placed, or in the absence of a building contract, the keel of which is laid, or which is at a similar stage of construction, on or after the date of entry into force of this Annex; or
- (b) the delivery of which is three years or more after the date of entry into force of this Annex.

(2)“Existing ship” means a ship which is not a new ship.

(3)“Sewage” means:

- (a) drainage and other wastes from any form of toilets and urinals;

FIRST SCHEDULE — *continued*

(b) drainage from medical premises (dispensary, sick bay, etc.) via wash basins, wash tubs and scuppers located in such premises;

(c) drainage from spaces containing living animals; or

(d) other waste waters when mixed with the drainages defined above.

(4)“Holding tank” means a tank used for the collection and storage of sewage.

(5)“Nearest Land”. The term “from the nearest land” means from the baseline from which the territorial sea of the territory in question is established in accordance with international law except that, for the purposes of the present Convention “from the nearest land” off the north eastern coast of Australia shall mean from a line drawn from a point on the coast of Australia in:

latitude 11°00' S, longitude 142°08' E

to a point in latitude 10°35' S, longitude 141°55' E

thence to a point latitude 10°00' S, longitude 142°00' E

thence to a point latitude 9°10' S, longitude 143°52' E

thence to a point latitude 9°00' S, longitude 144°30' E

thence to a point latitude 10°41' S, longitude 145°00' E

thence to a point latitude 13°00' S, longitude 145°00' E

thence to a point latitude 15°00' S, longitude 146°00' E

thence to a point latitude 17°30' S, longitude 147°00' E

thence to a point latitude 21°00' S, longitude 152°55' E

thence to a point latitude 24°30' S, longitude 154°00' E

thence to a point on the coast of Australia in latitude 24°42' S, longitude 153° 15' E.

(5A)“Special area” means a sea area where for recognized technical reasons in relation to its oceanographical and ecological condition and to the particular character of its traffic the adoption of special mandatory methods for the prevention of sea pollution by sewage is required.

The special areas are:

(a) the Baltic Sea area as defined in regulation 1.11.2 of Annex I of the Convention; and

FIRST SCHEDULE — *continued*

- (b) any other sea area designated by the Organization in accordance with criteria and procedures for designation of special areas with respect to prevention of pollution by sewage from ships*.

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

(6)“International voyage” means a voyage from a country to which the present Convention applies to a port outside such country, or conversely.

(7)“Organization” means the International Maritime Organization.

(7A)“A passenger” means every person other than:

- (a) the master and the members of the crew or other persons employed or engaged in any capacity on board a ship on the business of that ship; and
- (b) a child under one year of age.

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

(7B)“A passenger ship” means a ship which carries more than 12 passengers.

For the application of regulation 11(3), “a new passenger ship” is a passenger ship:

- (a) for which the building contract is placed, or in the absence of a building contract, the keel of which is laid, or which is in a similar stage of construction, on or after 1 January 2016; or
- (b) the delivery of which is 2 years or more after 1 January 2016.

An existing passenger ship is a passenger ship which is not a new passenger ship.

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

(8)“Person” means member of the crew and passengers.

(9)“Anniversary date” means the day and the month of each year which will correspond to the date of expiry of the International Sewage Pollution Prevention Certificate.

Regulation 2

Application

* Refer to Assembly resolution A.927(22), Guidelines for the designation of special areas under MARPOL 73/78 and guidelines for the identification and designation of particularly sensitive sea areas.

FIRST SCHEDULE — *continued*

(1) The provisions of this Annex shall apply to the following ships engaged in international voyages:

- (a) new ships of 400 gross tonnage and above; and
- (b) new ships of less than 400 gross tonnage which are certified to carry more than 15 persons; and
- (c) existing ships of 400 gross tonnage and above, five years after the date of entry into force of this Annex; and
- (d) existing ships of less than 400 gross tonnage which are certified to carry more than 15 persons, five years after the date of entry into force of this Annex.

(2) The Administration shall ensure that existing ships, according to paragraphs (1) (c) and (1) (d) of this regulation, the keels of which are laid or which are of a similar stage of construction before 2nd October 1983 shall be equipped, as far as practicable, to discharge sewage in accordance with the requirements of regulation 11 of the Annex.

Regulation 3

Exceptions

(1) Regulation 11 of this Annex shall not apply to:

- (a) the discharge of sewage from a ship necessary for the purpose of securing the safety of a ship and those on board or saving life at sea; or
- (b) the discharge of sewage resulting from damage to a ship or its equipment if all reasonable precautions have been taken before and after the occurrence of the damage, for the purpose of preventing or minimizing the discharge.

CHAPTER II

SURVEYS AND CERTIFICATION

Regulation 4

Surveys

(1) Every ship which, in accordance with regulation 2, is required to comply with the provisions of this Annex shall be subject to the surveys specified below:

FIRST SCHEDULE — *continued*

- (a) An initial survey before the ship is put in service or before the Certificate required under regulation 5 of this Annex is issued for the first time, which shall include a complete survey of its structure, equipment, systems, fittings, arrangements and material in so far as the ship is covered by this Annex. This survey shall be such as to ensure that the structure, equipment, systems, fittings, arrangements and material fully comply with the applicable requirements of this Annex.
- (b) A renewal survey at intervals specified by the Administration, but not exceeding five years, except where regulation 8 (2), 8 (5), 8 (6) or 8 (7) of this Annex is applicable. The renewal survey shall be such as to ensure that the structure, equipment, systems, fittings, arrangements and material fully comply with the applicable requirements of this Annex.
- (c) An additional survey either general or partial, according to the circumstances, shall be made after a repair resulting from investigations prescribed in paragraph (4) of this regulation, or whenever any important repairs or renewals are made. The survey shall be such as to ensure that the necessary repairs or renewals have been effectively made, that the material and workmanship of such repairs or renewals are in all respects satisfactory and that the ship complies in all respects with the applicable requirements of this Annex.

(2) The Administration shall establish appropriate measures for ships which are not subject to the provisions of paragraph (1) of this regulation in order to ensure that the applicable provisions of this Annex are complied with.

(3) Surveys of ships as regards the enforcement of the provisions of this Annex shall be carried out by officers of the Administration. The Administration may, however, entrust the surveys either to surveyors nominated for the purpose or to organizations recognized by it.

(4) An Administration nominating surveyors or recognizing organizations to conduct surveys as set forth in paragraph (3) of this regulation shall, as a minimum, empower any nominated surveyor or recognized organization to:

- (a) require repairs to a ship; and
- (b) carry out surveys if requested by the appropriate authorities of a port State.

The Administration shall notify the Organization of the specific responsibilities and conditions of the authority delegated to the nominated surveyors or

FIRST SCHEDULE — *continued*

recognized organizations, for circulation to Parties to the present Convention for the information of their officers.

(5) When a nominated surveyor or recognized organization determines that the condition of the ship or its equipment does not correspond substantially with the particulars of the Certificate or is such that the ship is not fit to proceed to sea without presenting an unreasonable threat of harm to the marine environment, such surveyor or organization shall immediately ensure that corrective action is taken and shall in due course notify the Administration. If such corrective action is not taken the Certificate should be withdrawn and the Administration shall be notified immediately and if the ship is in a port of another Party, the appropriate authorities of the port State shall also be notified immediately. When an officer of the Administration, a nominated surveyor or recognized organization has notified the appropriate authorities of the port State, the Government of the port State concerned shall give such officer, surveyor or organization any necessary assistance to carry out their obligations under this regulation. When applicable, the Government of the port State concerned shall take such steps as will ensure that the ship shall not sail until it can proceed to sea or leave the port for the purpose of proceeding to the nearest appropriate repair yard available without presenting an unreasonable threat of harm to the marine environment.

(6) In every case, the Administration concerned shall fully guarantee the completeness and efficiency of the survey and shall undertake to ensure the necessary arrangements to satisfy this obligation.

(7) The condition of the ship and its equipment shall be maintained to conform with the provisions of the present Convention to ensure that the ship in all respects will remain fit to proceed to sea without presenting an unreasonable threat of harm to the marine environment.

(8) After any survey of the ship under paragraph (1) of this regulation has been completed, no change shall be made in the structure, equipment, systems, fittings, arrangements or material covered by the survey, without the sanction of the Administration, except the direct replacement of such equipment and fittings.

(9) Whenever an accident occurs to a ship or a defect is discovered which substantially affects the integrity of the ship or the efficiency or completeness of its equipment covered by this Annex the master or owner of the ship shall report at the earliest opportunity to the Administration, the recognized organization or the nominated surveyor responsible for issuing the relevant Certificate, who shall cause investigations to be initiated to determine whether a survey as required by paragraph (1) of this regulation is necessary. If the ship is in a port of another Party, the master or owner shall also report immediately to the appropriate authorities of the port State and the nominated surveyor or recognized organization shall ascertain that such report has been made.

FIRST SCHEDULE — *continued*

Regulation 5

Issue or Endorsement of Certificate

(1) An International Sewage Pollution Prevention Certificate shall be issued, after an initial or renewal survey in accordance with the provisions of regulation 4 of this Annex to any ship which is engaged in voyages to ports or offshore terminals under the jurisdiction of other Parties to the Convention. In the case of existing ships this requirement shall apply five years after the date of entry into force of this Annex.

(2) Such Certificate shall be issued or endorsed either by the Administration or by any persons or organization* duly authorized by it. In every case the Administration assumes full responsibility for the Certificate.

Regulation 6

Issue or Endorsement of a Certificate by another Government

(1) The Government of a Party to the Convention may, at the request of the Administration, cause a ship to be surveyed and, if satisfied that the provisions of this Annex are complied with, shall issue or authorize the issue of an International Sewage Pollution Prevention Certificate to the ship, and where appropriate, endorse or authorize the endorsement of that Certificate on the ship in accordance with this Annex.

(2) A copy of the Certificate and a copy of the Survey report shall be transmitted as soon as possible to the Administration requesting the survey.

(3) A Certificate so issued shall contain a statement to the effect that it has been issued at the request of the Administration and it shall have the same force and receive the same recognition as the Certificate issued under regulation 5 of this Annex.

(4) No International Sewage Pollution Prevention Certificate shall be issued to a ship which is entitled to fly the flag of a State, which is not a Party.

Regulation 7

Form of Certificate

* Refer to the Guidelines for the authorisation of organizations acting on behalf of the Administrations, adopted by the Organization by resolution A.739 (18), and the Specifications on the survey and certification functions of recognised organizations acting on behalf of the Administration, adopted by the Organization by resolution A.789 (19).

FIRST SCHEDULE — *continued*

The International Sewage Pollution Prevention Certificate shall be drawn up in the form corresponding to the model given in the Appendix to this Annex and shall be at least in English, French or Spanish. If an official language of the issuing country is also used, this shall prevail in case of a dispute or discrepancy.

Regulation 8

Duration and validity of Certificate

(1) An International Sewage Pollution Prevention Certificate shall be issued for a period specified by the Administration which shall not exceed five years.

(2) (a) Notwithstanding the requirements of paragraph (1) of this regulation, when the renewal survey is completed within three months before the expiry date of the existing Certificate, the new Certificate shall be valid from the date of completion of the renewal survey to a date not exceeding five years from the date of expiry of the existing Certificate.

(2) (b) When the renewal survey is completed after the expiry date of the existing Certificate, the new Certificate shall be valid from the date of completion of the renewal survey to a date not exceeding five years from the date of expiry of the existing Certificate.

(2) (c) When the renewal survey is completed more than three months before the expiry date of the existing Certificate, the new Certificate shall be valid from the date of completion of the renewal survey to a date not exceeding five years from the date of completion of the renewal survey.

(3) If a Certificate is issued for a period of less than five years, the Administration may extend the validity of the Certificate beyond the expiry date to the maximum period specified in paragraph (1) of this regulation.

(4) If a renewal survey has been completed and a new Certificate cannot be issued or placed on board the ship before the expiry date of the existing Certificate, the person or organization authorized by the Administration may endorse the existing Certificate and such a Certificate shall be accepted as valid for a further period which shall not exceed five months from the expiry date.

(5) If a ship at the time when a Certificate expires is not in a port in which it is to be surveyed, the Administration may extend the period of validity of the Certificate but this extension shall be granted only for the purpose of allowing the ship to complete its voyage to the port in which it is to be surveyed and then only in cases where it appears proper and reasonable to do so. No Certificate shall be extended for a period longer than three months, and a ship to which an extension is granted shall not, on its arrival in the port in which it is to be

FIRST SCHEDULE — *continued*

surveyed, be entitled by virtue of such extension to leave that port without having a new Certificate. When the renewal survey is completed, the new Certificate shall be valid to a date not exceeding five years from the date of expiry of the existing Certificate before the extension was granted.

(6) A Certificate issued to a ship engaged on short voyages which has not been extended under the foregoing provisions of this regulation may be extended by the Administration for a period of grace of up to one month from the date of expiry stated on it. When the renewal survey is completed, the new Certificate shall be valid to a date not exceeding five years from the date of expiry of the existing Certificate before the extension was granted.

(7) In special circumstances, as determined by the Administration, a new Certificate need not be dated from the date of expiry of the existing Certificate as required by paragraph (2) (b), (5) or (6) of this regulation. In these special circumstances, the new Certificate shall be valid to a date not exceeding five years from the date of completion of the renewal survey.

(8) A Certificate issued under regulation 5 or 6 of this Annex shall cease to be valid in either of the following cases:

- (a) if the relevant surveys are not completed within the periods specified under regulation 4(1) of this Annex; or
- (b) upon transfer of the ship to the flag of another State. A new Certificate shall only be issued when the Government issuing the new Certificate is fully satisfied that the ship is in compliance with the requirements of regulations 4 (7) and 4 (8) of this Annex. In the case of a transfer between Parties, if requested within 3 months after the transfer has taken place, the Government of the Party whose flag the ship was formerly entitled to fly shall, as soon as possible, transmit to the Administration copies of the Certificate carried by the ship before the transfer and, if available, copies of the relevant survey reports.

CHAPTER III

EQUIPMENT AND CONTROL
OF DISCHARGE

Regulation 9

Sewage Systems

FIRST SCHEDULE — *continued*

(1) Every ship which, in accordance with regulation 2, is required to comply with the provisions of this Annex shall be equipped with one of the following sewage systems:

- (a) a sewage treatment plant which shall be of a type approved by the Administration, taking into account the standards and test methods developed by the Organization*, or
- (b) a sewage comminuting and disinfecting system approved by the Administration. Such system shall be fitted with facilities to the satisfaction of the Administration, for the temporary storage of sewage when the ship is less than 3 nautical miles from the nearest land, or
- (c) a holding tank of the capacity to the satisfaction of the Administration for the retention of all sewage, having regard to the operation of the ship, the number of persons on board and other relevant factors. The holding tank shall be constructed to the satisfaction of the Administration and shall have a means to indicate visually the amount of its contents.

(2) By derogation from paragraph (1), every passenger ship which, in accordance with regulation 2, is required to comply with the provisions of this Annex, and for which regulation 11(3) applies while in a special area, shall be equipped with one of the following sewage systems:

- (a) a sewage treatment plant which shall be of a type approved by the Administration, taking into account the standards and test methods developed by the Organization*, or
- (b) a holding tank of the capacity to the satisfaction of the Administration for the retention of all sewage, having regard to the operation of the ship, the number of persons on board and other relevant factors. The holding tank shall be constructed to the satisfaction of the Administration and shall have a means to indicate visually the amount of its contents.

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

* Refer to the Recommendation on International effluent standards and guidelines for performance tests for sewage treatment plants adopted by the Organization by resolution MEPC.2 (VI). For existing ships national specifications are acceptable.

* Refer to the 2012 Guidelines on Implementation of Effluent Standards and Performance Tests for Sewage Treatment Plants adopted by the Marine Environment Protection Committee of the Organization by resolution MEPC.227(64).

FIRST SCHEDULE — *continued*

Regulation 10

Standard Discharge Connections

(1) To enable pipes of reception facilities to be connected with the ship's discharge pipeline, both lines shall be fitted with a standard discharge connection in accordance with the following table:

STANDARD DIMENSIONS OF FLANGES
FOR DISCHARGE CONNECTIONS

<i>Description</i>	<i>Dimension</i>
Outside diameter	210 mm
Inner diameter	According to pipe outside diameter
Bolt circle diameter	170 mm
Slots in flange	4 holes 18 mm in diameter equidistantly placed on a bolt circle of the above diameter, slotted to the flange periphery. The slot width to be 18 mm.
Flange thickness	16 mm
Bolts and nuts: quantity and diameter	4, each of 16 mm in diameter and of suitable length
The flange is designed to accept pipes up to a maximum internal diameter of 100 mm and shall be of steel or other equivalent material having a flat face. This flange, together with a suitable gasket, shall be suitable for a service pressure of 600 kPa.	

For ships having a moulded depth of 5 metres and less, the inner diameter of the discharge connection may be 38 millimetres.

(2) For ships in dedicated trades, i.e. passenger ferries, alternatively the ship's discharge pipeline may be fitted with a discharge connection which can be accepted by the Administration, such as quick connection couplings.

Regulation 11

Discharge of sewage

- A. Discharge of sewage from ships other than passenger ships in all areas and discharge of sewage from passenger ships outside special areas

FIRST SCHEDULE — *continued*

(1) Subject to the provisions of regulation 3 of this Annex, the discharge of sewage into the sea is prohibited, except when:

- (a) the ship is discharging comminuted and disinfected sewage using a system approved by the Administration in accordance with regulation 9(1)(b) of this Annex at a distance of more than 3 nautical miles from the nearest land, or sewage which is not comminuted or disinfected at a distance of more than 12 nautical miles from the nearest land, provided that, in any case, the sewage that has been stored in holding tanks, or sewage originating from spaces containing living animals, shall not be discharged instantaneously but at a moderate rate when the ship is *en route* and proceeding at not less than 4 knots; the rate of discharge shall be approved by the Administration based upon standards developed by the Organization[†]; or
- (b) the ship has in operation an approved sewage treatment plant which has been certified by the Administration to meet the operational requirements referred to in regulation 9(1)(a) of this Annex, and the effluent shall not produce visible floating solids nor cause discoloration of the surrounding water.

(2) The provisions of paragraph (1) shall not apply to ships operating in the waters under the jurisdiction of a State and visiting ships from other States while they are in these waters and are discharging sewage in accordance with such less stringent requirements as may be imposed by such State.

B. Discharge of sewage from passenger ships within a special area

(3) Subject to the provisions of regulation 3 of this Annex, the discharge of sewage from a passenger ship within a special area shall be prohibited:

- (a) for new passenger ships on, or after 1 January 2016, subject to regulation 12A, paragraph (2); and
- (b) for existing passenger ships on, or after 1 January 2018, subject to regulation 12A, paragraph (2),

except when the following conditions are satisfied:

the ship has in operation an approved sewage treatment plant which has been certified by the Administration to meet the operational requirements referred to in regulation 9(2)(a) of this Annex, and the effluent shall not produce visible floating solids nor cause discoloration of the surrounding water.

[†] Refer to the Recommendation on standards for the rate of discharge of untreated sewage from ships adopted by the Marine Environmental Protection Committee of the Organization by resolution MEPC.157(55).

FIRST SCHEDULE — *continued*

C. General requirements

(4) When the sewage is mixed with wastes or waste water covered by other Annexes of MARPOL, the requirements of those Annexes shall be complied with in addition to the requirements of this Annex.

[S 467/2008 wef 01/12/2008]

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

CHAPTER IV

RECEPTION FACILITIES

Regulation 12

Reception facilities

(1) The Government of each Party to the Convention, which requires ships operating in waters under its jurisdiction and visiting ships while in its waters to comply with the requirements of regulation 11 (1), undertakes to ensure the provision of facilities at ports and terminals of the reception of sewage, without causing delay to ships, adequate to meet the needs of the ships using them.

(1A) Small Island Developing States may satisfy the requirements in paragraph (1) of this regulation through regional arrangements when, because of those States' unique circumstances, such arrangements are the only practical means to satisfy these requirements. Parties participating in a regional arrangement shall develop a Regional Reception Facilities Plan, taking into account the guidelines developed by the Organization.

The Government of each Party participating in the arrangement shall consult with the Organization for circulation to the Parties of the present Convention:

- (a) how the Regional Reception Facilities Plan takes into account the Guidelines;
- (b) particulars of the identified Regional Ships Waste Reception Centres; and
- (c) particulars of those ports with only limited facilities.

[S 468/2013 wef 01/08/2013]

(2) The Government of each Party shall notify the Organization for transmission to the Contracting Governments concerned of all cases where the facilities provided under this regulation are alleged to be inadequate.

FIRST SCHEDULE — *continued*

Regulation 12A

Reception facilities for passenger ships in Special Areas

(1) Each Party, the coastline of which borders a special area, undertakes to ensure that:

- (a) facilities for the reception of sewage are provided in ports and terminals which are in a special area and which are used by passenger ships;
- (b) the facilities are adequate to meet the needs of those passenger ships; and
- (c) the facilities are operated so as not to cause undue delay to those passenger ships.

(2) The Government of each Party concerned shall notify the Organization of the measures taken pursuant to paragraph (1) of this regulation. Upon receipt of sufficient notifications in accordance with paragraph (1) the Organization shall establish a date from which the requirements of regulation 11(3) in respect of the area in question shall take effect. The Organization shall notify all Parties of the date so established no less than 12 months in advance of that date. Until the date so established, ships while navigating in the special area shall comply with the requirements of regulation 11(1) of this Annex.

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

CHAPTER V

PORT STATE CONTROL

Regulation 13

*Port State control on operational requirements**

(1) A ship when in a port or an offshore terminal of another Party to the Convention is subject to inspection by officers duly authorised by such Party concerning operational requirements under this Annex, where there are clear grounds for believing that the master or crew are not familiar with essential shipboard procedures relating to the prevention of pollution by sewage.

(2) In the circumstances given in paragraph (1) of this regulation, the Party to the Convention shall take such steps as will ensure that the ship shall not sail until the situation has been brought to order in accordance with the requirements of this Annex.

* Refer to procedures for port State control adopted by the Organisation by resolution A.787 (19) and amended by resolution A.882 (21); see IMO sales publication IMO-650E.

FIRST SCHEDULE — *continued*

(3) Procedures relating to the port State control prescribed in Article 5 of the present Convention shall apply to this regulation.

(4) Nothing in this regulation shall be construed to limit the rights and obligations of a Party to the Convention carrying out control over operational requirements specifically provided for in the present Convention.

[S 394/2007 wef 01/08/2007]

APPENDIX

FORM OF CERTIFICATE

INTERNATIONAL SEWAGE POLLUTION
PREVENTION CERTIFICATE

Issued under the provisions of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto, and as amended by resolution MEPC.115 (51), (hereinafter referred to as “the Convention”) under the authority of the Government of:

.....

(full designation of the country)

by

*(full designation of the competent person or organization
authorised under the provisions of the Convention)*

Particulars of ship¹

Type of ship for the application of regulation 11(3)*:

New/Existing passenger ship

Ship other than a passenger ship

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

Name of ship

Distinctive number or letters

Port of registry

Gross tonnage

Number of persons which the ship is certified to carry

¹ Alternatively, the particulars of the ship may be placed horizontally in boxes.

* Delete as appropriate.

FIRST SCHEDULE — *continued*IMO Number²

New/existing ship*

Date on which keel was laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable, date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced

THIS IS TO CERTIFY

1. That the ship is equipped with a sewage treatment plant/comminuter/holding tank* and a discharge pipeline in compliance with regulations 9 and 10 of Annex IV of the Convention as follows:

- 1.1 Description of the sewage treatment plant

- Type of sewage treatment plant

- Name of manufacturer

- The sewage treatment plant is certified by the Administration to meet the effluent standards as provided for in resolution MEPC.2(VI).

- The sewage treatment plant is certified by the Administration to meet the effluent standards as provided for in resolution MEPC.159(55).

- The sewage treatment plant is certified by the Administration to meet the effluent standards as provided for in resolution MEPC.227(64).

[S 662/2012 wef 01/01/2013]

- *1.2 Description of comminuter

- Type of comminuter

- Name of manufacturer

- Standard of sewage after disinfection

- *1.3 Description of holding tank equipment

- Total capacity of the holding tankm³

- Location

- 1.4 A pipeline for the discharge of sewage to a reception facility, fitted with a standard shore connection.

² Refer to the IMO Ship Identification Number Scheme adopted by the Organization by resolution A.600 (15).

* Delete as appropriate.

FIRST SCHEDULE — *continued*

2. That the ship has been surveyed in accordance with regulation 4 of Annex IV of the Convention.
3. That the survey shows that the structure, equipment, systems, fittings, arrangements and material of the ship and the condition thereof are in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of Annex IV of the Convention.

This Certificate is valid until³ subject to surveys in accordance with regulation 4 of Annex IV of the Convention.

Completion date of survey on which this Certificate is based:
..... dd/mm/yyyy.

Issued at

(Place of issue of Certificate)

.....

(Date of issue)

.....

*(Signature of authorized official
issuing the Certificate)*

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ENDORSEMENT TO EXTEND THE CERTIFICATE IF VALID
FOR LESS THAN 5 YEARS WHERE REGULATION 8 (3) APPLIES

The ship complies with the relevant provisions of the Convention, and this Certificate shall, in accordance with regulation 8 (3) of Annex IV of the Convention, be accepted as valid until

Signed

(Signature of authorised official)

Place

Date

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL SURVEY
HAS BEEN COMPLETED AND REGULATION 8 (4) APPLIES

³ Insert the date of expiry as specified by the Administration in accordance with regulation 8 (1) of Annex IV of the Convention. The day and the month of this date correspond to the anniversary date as defined in regulation 1 (8) of Annex IV of the Convention.

FIRST SCHEDULE — *continued*

The ship complies with the relevant provisions of the Convention, and this Certificate shall, in accordance with regulation 8 (4) of Annex IV of the Convention, be accepted as valid until

Signed
(Signature of authorised official)

Place

Date

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE
UNTIL REACHING THE PORT OF SURVEY OR FOR A PERIOD OF
GRACE WHERE REGULATION 8 (5) OR 8 (6) APPLIES

This certificate shall, in accordance with regulation 8 (5) or 8 (6)* of Annex IV of the Convention, be accepted as valid until

Signed
(Signature of authorised official)

Place

Date

(Seal or stamp of the authority, as appropriate)

SECOND SCHEDULE

Regulation 12

FEES

1. Time spent involving the following:
 - (a) review of plans, drawings, record books, manuals, specifications, calculations, arrangements and details of hull, systems, materials, machinery and equipment and processing applications for exemption and extension of certificates;

* Delete as appropriate.

SECOND SCHEDULE — *continued*

- (b) surveys (initial, renewal and additional) full or partial; or
- (c) inspection of equipment for the issue of type approval or acceptance certificate (per model):
- (i) per hour or part thereof \$60
- (ii) transport for each visit within Singapore, if required \$40
2. Inspection or survey outside office hours (in addition to the appropriate fee prescribed for the survey or inspection):
- (a) first hour or part thereof \$120
- (b) each additional 30 minutes or part thereof \$60
- (c) transport for each visit within Singapore, if required \$40
3. Survey or inspection conducted abroad (in addition to the appropriate fee prescribed for the survey or inspection):
- (a) first 24 hours or part thereof during which the surveyor is absent from Singapore on account of such survey or inspection; \$600
- (b) each subsequent hour or part thereof after the first 24 hours, subject to a maximum charge of \$600 for each period of 24 hours; \$60
- (c) travelling, taxation, fee for a visa if required and any expenses incurred arising from the survey aboard; and Actual cost
- (d) board, lodging, insurance coverage and reasonable subsistence for the surveyor and Sum to be determined by the Director in accordance with Instruction Manual of the Authority
4. Issue of a certificate or a report or a new certificate on strength of an existing certificate \$65

SECOND SCHEDULE — *continued*

5. Amendment of any particulars on any certificate (if any \$14 inspection or survey is required, charges in accordance with item 1 shall be added)
6. Type approval/acceptance certificate on strength of \$180. certificate/report issued by other Convention countries (per model)

Made this 9th day of March 2005.

PETER ONG
Chairman,
Maritime and Port Authority of
Singapore.

[MPA 46/06.C09.V02/TL; AG/LEG/SL/243/2003/1 Vol. 2]